

20

1965

P

LES  
MÉTAMORPHES  
DE  
L'HUMANITÉ

000 1100

n'avait  
jamais  
encore  
*tenté*  
cela...!

SES

001-006



A.D.

1965

— Barzhonegou hag all —

Den paour  
ha selaou ket ar re-se  
a gam dit meulendi  
Hag a c'hoarz' drek da gein.  
'h eur lavarout etrez :  
Kredet en deus, an diod  
Hon eus e gemeret evit  
i un den meur.





## MELKONI

Disul oan aet va unanig  
Da bourmen war ribl ar Froudig  
Ul labous fintet war ar skour  
a gane flour a-us d'an dour  
a gane drantik d'e barez  
Tostik o c'horin war he neizh  
O c'horin war he femp u glas  
'n ur voden hag a-us d'ar wazh  
ma seblante lavarout din:

- Perak ne ganez ket gamin?

- Oatrou! labousig koant

Da gaman n'em eus ket a c'hoant  
Va c'halon baour 'zo glac'haret  
Kollet eo va muian. Karet  
Aet eo va lizig da Bariz  
'Michaels na deuy mui war he giz  
Kollet gamin va dousig koant  
Va spered 'zo leun a dourmant  
Met daoust din kaout rann-galon  
Warlerc'h lizig n'hellan ket mont

Rak d'am mamm Kent dez hi mervel  
'm boa touet chom en Breizh-Gzel  
Pe deuy je deuy ket Liz en-dro  
Bevan je vervel rin 'n em Bro!

Laboused Koant ha gweun ho Ped  
'n ho Kichen ho muian - Karet  
Dalc'hit laouen ta gant ho son  
Da frealzin din va c'halon.

---

24 meurzh 1965



KIG pe VARA !

Mojennig.

Ur c'houer Kozh war e dalarou  
O santout o tostaat eur e varo.  
E rugale holl a vodas.  
En sekred outo a gomzas.

— Gwerzhan an tamm douar man, emezan  
Ouzhoc'h e tifennan.

Diwallit: disfizit eus an dud a afer  
Rak welloc'h eo douar eget paper!  
Gant al labour n'it ket da nem lazhan  
Va c'hredit. mirit amzer da zistkuizhan  
Ne hadit nemet un nebeut tachennoie  
M. ho hadit holl vo re vras hoc'h eostou  
Hag izeloc'h ar frizioe!

Debit. Erit. Koustit divoc'hed

A-benn nebeut amzer a vo klask war ar boued  
Dont a reor d'ho ti

Da glask peadra da zebrin!

Goude maro an tad hardouget e gannou  
Ar baotred a zistro d'o labourioe  
Labourat a reont ur park war dri

Ha lezel ar feurrest da beurin,  
Goude trevell diboanoch  
O gounid roe brasoch...  
Na furioa bek an tad  
O teskin dezho Kent kuitaab  
Eo al labour un tēzgar Kaer  
Bek mont dezhan dre voder!  
Ha peogwir eo aet Kēriz en gouezoni  
Evel tud troet en bleizi  
Peogwir, hep mezh, Ken aez ha tra  
E tebrer breman Kig hep bara  
Ret eo d'ar c'houer paevez a hadan  
Ha ma venn chom en e derouer  
Ha bevan diwar e damm douar  
(Evit bezañ mestr d'e dra)  
A rankon ober Kig e lec'h bara  
Hag evit pourven Kig d'ar bleizi  
Lezel an douar en feuri.

---

29 mearzh 1965



# SERR-NOZ

Un oabl louet-ludu.

Izel: a-stok er gwez du

Un oabl ludu o tisker izel

Da bakan ar glen en e vantell vlot

A led ar siwulded 'us d'ar waremm.

... Kevrinus un askell-groc'henn

A droidell didroug.

Na'z peoc'hus!

Ha sede a daol-trumm

Du-hont ouz-hi Torr ar rum:

Ur vlefadenn hiraezhus

O regin peoc'h an noz...

Un anouer dianket!

annsar

---

— An hañv duz — 1965

Heuget en deus an holl gant glav  
Bremen war an divezhaden  
A ra e baotr-brav

'Michaens' vit un nebeut deizou  
Marteze 'mañ o klask terrin o fulor  
D'ar re en deus laket e gwall-imor

- Sale temps! a dufe un tourist gall  
- Ete pourri! a fuc'he unan all  
- Keuz am eus eme hemañ

O vezañ deuet d'ar vro-mañ

Da gaout seurt amzer c'hagn

Da vloaz, sur, me yelo da vro Spagn

... - Hommes-grenouilles! a huc'he ar ganfarded  
glav hardizh d'ar gleskered!

Ar paizant, en, gwasket gant an anken  
A sonfe 'n eur skrabañ kostez e benn

- O, Doue va Ene! Kollet-holl eo an ede  
Mont a ray Fañch Kouer da glask e voued,  
... Ma! Du-hont e beg ar ru



Staliet unan a bep tu  
Ur marc'hadour disglaierou  
Hag ur marc'hadour mantilli: glav  
'N o sav war o zrenzoù  
Ur mousc'hoarzh e Korn o genoù  
A sonje: Pebezh amzer vrav  
..... Vit hon aferou !!!

22-gwengolo 1965

---

## — MOUEZHIOU DIZREMM —

Mouezhioù douget war vuzhnd ar wagenn  
Mouezhioù tud n'ho anavint biken

Mouezhioù souezhus

Mouezhioù ken marzhus

Ma trelont va spered !

Mouezhioù leun a Gened

Mouezhioù leun a Gevrin

Ma trid ha ma taskren o c'herdin

Evel Telenn gizidik ar barzh

Mouezhioù goveliet gant ar

Mouezhioù flour

Mouezhioù gour

Mouezhioù a groz. mouezhioù a gan  
Kleier arc'hant.

Mouezhioù o ledan levez

Mouezhioù o teveran Piraerzh

Mouezhioù o tont eus ur Bed espar

Mouezhioù dizremm

Na Me ho Kar . . . . .

17-9-66



## DOVE HAG AR GELTED

Evelse emañ va C'helled. eme an Aotrou.  
N'emaint Ket-i disi. Bez o deus zoken meur a si.  
Bez o deus muisc'h a sion eget Pobladoù 'zo.  
Met o c'harout a rañ gant o sion, muisc'h  
eget reon-all nebeutoc'h a sion dezho.  
O c'harout a rañ evel m'emaint. N'eus  
nemedon eme an Aotrou, a gement 'zo disi.  
Va C'helled 'zo evel an dud all, nebeut a  
sent ha Kalz a bec'herien.

Diwar ur Sant e Kaver tri bec'her, ha  
tregont, ha tri c'hant pec'her, pe ouzhpenn!  
--- Hogen n'eus Pobladoù all war an  
Douar he dije roet din Kement a sent  
daoust d'o sion.

Met goude koll eme an Aotrou, gwell  
eo ganin ur Sant siet eget ur pec'her  
disi -- Fall e larañ: gwell eo ganin  
ur Sant gant ur si bennak eget  
un neptuek hep si ebet.

Ha neuze, evel m'emaint ar Gelted a  
ra enor din

Bez' int atav ar gwellañ soudarded er  
Stourmad.

Ha stourmadou 'vezo betek fin ar c'hanterved.  
Sede, plijout a ra din va C'heltes, eme  
an Aotrou, n'eo ket ret lavarout mui.

Bez' zo enno mat-ha fall. Bez' zo enno  
gavenn ha Du.

Anavezout a ran an Den, eme Doue,  
Gouzout a ran ervat petra fell da  
c'houlenn digant an Den.

Ha dreist-holl gouzout mat a ran  
ar pezh ne fell ket goulenn digantan.

A. Va Fobl Kelt, eme an Aotrou, n'eo  
Pobl all ebet he dije savet din  
Kement a Nevedou.

A. Va Fobl Kelt, n'eo Poblad all he  
dije savet Kement a Galvarion en enor  
d'am Mab-nemetan

A. Va Fobl Kelt, n'eo Pobl all he dije  
savet Kement a ganennoù d'an Hini



am boa dibaber a holl viskoazh e touez  
an holl verc'hed.

Ha n'eus Fobl all war an Douar, eme  
an aotrou, da gasout Kement a doujañs  
evit Anaon o zadou, hag o hengounion

A. Va Fobl Kelt, eme Doue, te hag a  
c'houzañv gant ar memes tal er berzh-  
mat hag an drouzimezh.

Te, nemedout, hag a skuilh daerou dereat.  
Te, hag a bed gant gerion dereat, a ra  
gouestlon dereat dirak skendennou dereat  
Sant Kozh da Ouenn.

A. Va Fobl Kelt, eme an aotrou. Va Fobl  
Kadarn hag uel n'az lezin liken da verc'h.

A. Va Fobl Kelt, eme Doue, ar Poblou  
all az Kemer evit ur Ouenn iz, dre ma  
ma out bet Ken lies trec'hed, int a  
lavar out ur Ouenn skañv

Met me am eus da bouezet ha n'am  
eus ket da gaver skañv.

P'am eus lakaet er valañs da Fobl

vannieloù, da groazioù, da zelvannoù  
douget gant Kement a Feiz en dro  
d'az Chapelioù, n'am eus ket da gaver  
skañv.

P'am eus niveret da bastred ha da  
vere hed dilezet ganto ar Bed dre  
Garantez evit o hesañ, n'am eus ket  
da gaver skañv...

Evit pezh a sell an Esperañs, n'eus  
Poblad all trec'h dit, Netra, na  
brezel, na Kernez, na boenn, na  
aloubadeg n'eus bet trec'h da Spi  
e Tonkadur da Ouenn...

A. Va Fobl Kelt, eme an Aotrou,  
bremen p'am eus ampronet da  
fealded, da zalci husted d'am Lezenn  
Sav adarre da benn.

Sell! emañ ar Beure nevez o tonh  
davedout. Stign da Delenn ha kan  
Emañ da Zoue oc'h astenn dit  
e Zorn da Sevel, ha da gemer  
da renk enorus e fonez an holl



Boblou.

Rak n'hellfen ket tremen hep doue  
eme Doue, peogwir ez eus traou hag  
a ran ha ne c'hell nemedont  
o meizañ.

23-11-66

Drevezek diwar "Dieu et les  
Français" gant Ch. Peguy.

---

# AR VUHEZ ?

Ar barzhonez man zo bet  
skrivet gant ar Spagnolad Marcos ana-  
43 bloaz bet toullbac'het e-pad 23 bloaz  
D'an 29<sup>th</sup> bloaz e prison Burgos.

Livrit din penaos eo graet ur wezenn  
Livrit din penaos e Kan ar Ster  
Pa vez goloet a laboused dour.

Komzit din eus ar mor, Komzit din  
Eus frondoù ar maeziñ  
Eus ar stered, eus an aer.

Displegit din ur dremmvel  
Hep potailh nag alc'houez  
Evel ti plouz ur paour.

Livrit din penaos eo jok ur vaouez  
Roit din anv ar garantez  
N'am eus ket a Sony Ken



Ha bez eo c'hoazh intet an noz  
gant frond Karidi o skrijañ  
Dindan skeud al loar?

Pe n'ez eus mui nemet an douglez-se  
Skleur gwan ur Bez  
Ha Kanaouenn an Tablez?

Daou vloaz warn ugent Disoufeh-m eus  
Mentelezh an traou,  
O liv, o c'hwez. SKRIVAN-RAN

Dindan dastourn "ar mor", "ar parkou"  
Savarout-ran: "Koad" ha Kollat-m eus  
Mentoniezh ur wezenn.

Komz a ran, evit Komz, eus traou  
Disverket din gant ar bloavezhioù.

- N'hellan ket Kenderc'hel

Klevout ran trouz treid ar gward!...

13-12-66

Troet diwar "Mourir  
D'Espagne" embannet gant "Grand  
Ecarh" gant aotre ar Renerezh. 16

## DISMANTROU BREIZH

- Ober ran gwerzennoù ? - Ya, ober ran gwerzennoù  
Met ne blij tamm ebet din bezañ anvet barzh !  
Va micher zo bet a viskoazh troc'hañ buzhug.  
Ha komz ran d'am loened vel pa refent tud ...  
Va micher am eus kavet atav plijus  
Evel ma Kav plijus ar peñsk an dour.
- Met bez'iz eus trasoù ha n'o c'havom ket plijus  
Hag en lavarout a rankom :  
Ne gavam ket plijus gwelout maezioù va Bro  
O tistrein da fraost ha da repu d'al loened gouez  
Ne gavam ket plijus gwelout savadurioù va Bro  
O tremen e dasuarn an estren evit un dornad paper  
Ne gavam ket plijus tamm ebet  
Gwelout kleuzioù va Bro, framm ha stern ar broioù  
Rac'het di-druer ha diskiant. [ Kelt ]  
Ha yaouankiz va Bro o redek d'ar c'herioù  
Da werzhañ o nerzh ha frankiz o buhez  
d'ar maez her o goapaoù.  
Ne gavam ket plijus gwelout Kozhidi va Bro  
E marodiez\* ar c'herioù o ouelañ d'o foan gollet



Ha mammou yasuank va Bro  
O Komz yezh ar mac'her d'o bugaligon

Torfed eo terrin ar Chadenn  
Torfed eo Kont-ammin ar Ouenn  
Ha den na sav e c'her da enebin.  
Den! Pe. Kenneubeut!

Setu ma ran gwerzennou - N'eo Ket va micher.  
Evit Kuzh' enno va glaci-har  
Evit Kuzh' enno evel in ur skrin  
Perlez va daeron.... Ha neuze  
Pelec'h mirent an hadenn diwezhan  
Nemet e liorz' ar Barzh.

16-12-66

---

## — BLOAVEZH MAT —

- Ur bloavezh nevez : Un heuliad devezhion

Ra vo an Nevez-Amzer evidoc'h ur bromesa  
Ra vo an Hañv evidoc'h un trec'h  
An Diskar-Amzer un douster  
Hag ar Goañv ur Peoc'h.

Ur Bloavezh nevez : devezhion ha devezhion da zont

Ra vo ho fazioni evidoc'h ur gentel  
Ra vo skañv ho trubuilhoù  
Ar Spi hag ar Fiziñs d'ho harpo  
Ar Garantez d'hoc'h entano  
Ar Spered d'ho sklerijenno  
Ha ra vo gras Doue ho paë.

Ur bloavezh nevez : devezhion disheñvel.

Ra vo ar c'hañs war ho hent  
Ra vo ar berzh war ho roud  
Ra c'hoarzhio ouzhoc'h pep Beure



Ra dommo d'ho Kalon pep Kreisteiz  
Ra vo evidoc'h pep Noz un diskiñzh

Ur Bloavezh nevez : Stendad devezhion

Ha bulzun an amzer, sel ur wennili  
E stern ho labour o steuñ  
Hervez hetou ar Vretoned  
Ur marelladur a Evrusted,

1966-67.

---

# CHANDELOUR

- E Beure sin c'hwevrer nevez  
Goudeier o lintran a zihun an Erc'h  
Hag an Erc'h da atersin an Avel but
- Petore gouel er mintin-mañ en deus enaouet gwerennoù ar chapel gozh?
  - An dud 'zo diboaell, a respont an Avel  
Goaf a reont ouzhip, o klask hor  
Lakaat da gredin emañ an Nevez-Amzer  
Ha te war o zregoù!  
Ha me o sutal dezho, n'o divskouarn  
E Kanont bepred d'ar sklerijenn didrec'hus
  - Ar sklerijenn? eme an Erc'h?  
Me eo ar sklerijenn!  
Ar c'hannder nemedon!  
Ar splannder nemedon!
  - Me, eme an Avel, zo o vont da  
c'hwezhañ war o goudeier da geskin dezho
  - C'hwezhi! Avelig fuk!  
Eme an Dud, n'he lazhiñ ket  
Ne lazhiñ ket hon Esperañs.  
Ne lazhiñ ket hor Spri ha ne ri



— Ha gouzout a rez te end. eeun  
Petra deu da vezhañ ar flammennou  
a c'hwezher diwar hor e hant-ellou?  
Ur marzh! Mervzh o mir!  
O gwelout a ris adarre o lintran  
E beskennou gwelonus e Roz Kamm!

23-1-67.

---

## ~~~~~ LABOUR an ESTREN ~~~~~

Diwrskañ dibourc-hañ hor Bro  
Skuban derv sakr an Drouizad  
Bezv ar Gelted hag o iwin  
Ha Kistin hor yasuantikiz  
Ma Kane enne al laboused.  
C'hwefhant tan el lannegi  
Er brugeier, el balan o wagennin  
Vel morien o dour asur  
Ha skriwan war gein noazh  
Ar vro gozh, e Kement yezh estren  
Barzhonegoù a gant.  
Barzhonegoù digened  
Gant o lizherennoù sonn  
Reuh vel o dremmou dir  
Regennaden hir a soudarded plomm.  
Gwerzennoù dilusk o gwez rouzin  
Dezhe anvioù iskis.

~~~~~ Ha dizale  
War o grasi-meur  
O c'hoadoù teñval ha trist



Temzet gant lude hor e. hood. ni  
E c. hoarise in eur ganan  
An Avel Atlantel  
.... Requiem hor Bro.

9 - 2 - 62.

---

- Mini-BREZHONED -

Va un' in ur geriadenn  
Ma go enni pemp ti  
Va un' , va unan penn !  
Tregont edomp gwechall ...  
Va un' va unan penn

O torgenñ samm ar vezh  
O talañ ouzh ar goap  
O Kian ouzh ar fent !  
- Goap ha fent an Estren -

Unan diwar dregont  
Va Bro sede da gont  
Al lodenn vras d'ar gall  
Tregont edomp gwechall  
O. Mini-Brezhonek !

15-2-62.

---



## DISKAR AR C'HLEUZIONI

— Bleunioù dister. Bleunioù tener  
Bleunioù savet war ar girzhier  
Diwanet a-grap ar c'hleuzioù  
Hag e leton ar gwrmennoù

Bleunioù Koant an Nevez-amzer  
Hollvasket gant livioù seder  
Bleun gwenn, ha glas, ha ru, ha roz  
Ha melen-vel stered an noz.

Pe Bro 'n devo ouzhoc'h truez?  
E pe Vro reot hoc'h annez?  
Pa ne vo mui na garzh na kleuz.  
Man maezioù Breizh o koll o neuz!

Nann n'eo mui Breizh Tir ar Gelled!

Ha pelec'h neizho an Erved?

Diskaret, deuet ar gwez Kozh

Lakaet an tan el lann, er roz !  
Mui a ograou d'an avel yud ...  
Piv gano c'hoazh er blaenenn out ?

- Vo mui na Kan, na frond, na bleun  
Na mui distheol e Koster, r c'heuz  
Ha pelec'h ta ray ar c'hozhioed  
Un distkiuzh hag ur c'hornedad ?  
Gondor ebet ouzh ar reklor  
Brizheol ebet Kreiz an haio tomm  
Na danvez mel d'ar wenenenn  
Na plas d'e guzhat er gleuzenn.

Hag ar fronezh guez va bugale  
Echu vo dezho hep dale :  
Kistin, Kraon, Kervez, mouar du.  
Koper, irin, lus ha babu ...

Ha pelec'h, Kavo ar wrac'hed  
Louzaouennou da aozan tret ?

- O yaouankizoi distkiant  
O trok Levenez vit arc'hant



Selaouit Klemm ar c'hleuzioù Kozh :  
O pet tuez ouzñ ho Pro gozh  
Ouzñ labour sakr ho Tadou Kozh.

C'hwever 67

---

— I — VA C'HALON — I —

Va c'halon a zo ur vered  
Enni nous-pet ha nous-pet bez  
Enni bemdez ur bez nevez  
Bezioù Kerent ha mignoned  
Va c'halon 'zo un neved  
Va c'halon-zo ur vered.

Ma Kousk enni va re garet

C'hwever 1962

---

# LUN AR C'HAZIMODO 67

Ur maen gwenn da verkañ  
Levenez an deiz-mañ !

Deiz a foa  
Deiz ha bloaz  
Va ganedigez

Print deuit da hetin din  
Gant ur prof roueel  
- Estrenien ur vro-bell :  
Pewar bugel

Deuit int da hetin din  
War gan, a vouez uhel  
E yez o c'havel :

« Yec'hed ha Levenez  
Buz ha klod ha foa  
Erit deiz ha bloaz  
Ho ganedigezh  
Hurra, Hurra »

..... Ra vo  
Bennozh Doue warno  
Ha war o Bro !

20)

3-Ebrel 67



## dilezet!

Tec'het ar perc'hen  
Da welloc'h Bro  
Er c'harti hanter disto  
Eo chomet ar c'hiri prenn; dilezet  
O diroc'h digor, astennet  
Davet ur gazeq ne deuy mui  
D'o diloc'h alere

23 - mae - 62.

## AR PUÑS

Merglet ar c'helorn houarn pil  
Ruz ar chadenn war an tranvilh  
Man o sevel war ar varleunn  
Ha geot hir ~~etres~~ ar pavez.  
Glas eo gant ar spoue  
An nev-waen he femp Kogn.  
An iliaer eleveziek a guzh  
Mein difuntr penn ar puñs  
Ma neizh ennan ur golvan...

28 - mae 30.

## AR C'HRÉNJ KOZH

Gant doujañs ur firc-hirin  
E porched ur Santual  
On chomet ur morned d'arvestin  
Ouzh an dasleunn mantret.  
--- Tro dro war gement ibilh  
Akipajou a stibilh  
Harnez poultrennet, kefridet  
- Dremmou trist ar re zilezet -

--- N ur c'horn : ar bilerez lann  
Ha binvioù all dic'hizet  
Mir di-je Relegouer?  
Digor d'ar pevar avel  
Ez homm ebet a zor  
Den na zeufe da skrapañ  
Da betra? — N'eo ket gant l'ar  
Vez sterniet marc'hoù dir  
Ha n'eo ket gant lann-jil  
E vezont-hi maget...

29 - mae-62



# KAMM VACH'HERETH

Balc'h ha dieub e vave Fañch Kouer  
Gant e diad tud.

Eilet gant nerzh e geneiled rut

E lenne eus e dachenn

Peadra da vagañ e diegezh

- Da vagañ an Denelezh! -

... Eilpennet eo pep tra:

Sachet ar yaouankiz d'ar Ger benn.

En ifernioù bouzarus ar bankerioù

O deus ganet a vil vern

Diaouloù dir

A gemer - dre gaer pe dre heg -

Lec'h an nerzhioù bev.

... Aberzhet haelan Keneiled mab-den

D'ar gigerezh. Pe d'ur gammvac'herezh  
Washoc'h eget ar marv:

Kemer 'ra Keriz hor c'hezeg

Evit robodoù. Evit c'hoarielloù

Da bourmen war hon tevennoù

Ha dre hor maezioù

O C'hwak astronez ~~da~~ bragoù strizh

O mini-dimezellet e mini broz:

Spontailhoù! ... Kammvac'herezh!

O mini-Brezhoneg! 6 Mezheven 67

# An divaskell

(Les deux ailes)

— Na me garfe nijal evel ar wennili  
E c'har-me ur bugel  
Me sarfe evelti  
Uhel. uhel. uhel

Bete dorozion aour ar Palez peurbadel,  
Pa glewas ar vammig  
Ar mennad-se Ken Kaer  
'Lavaras d'e mabig

— Mar deo, vit da Zoue tostaah  
Emezi, out o huamad!  
Kemer da lañs ha sav en aer.

Souezhet ar bugel  
A respont dezhi

— N'on ket ur wennili!

N'am eus ket divaskell!

— Divaskell hoc'h eus va bugel

— Divaskell, me! Da zibradan?

Da nijal d'al lec'h a garan?

— Hag hoc'h eus, mabig, me

Hoc'h eus sur divaskell!

Unan eo ar Bedenn. Eben ar Garantez.

6 Mezheven



## Gouel ar Mammoù

Da Vamm an holl vammoù

Hiziv gouel ar mammoù  
Gouel ar Garantez c'hlan  
Ma trid ar c'halonoù  
Holl a-unoù.

... Me 'zo va-unan  
Va mammoù-me 'zo holl en neñv  
Va mamm hervez ar gwad  
Va mamm hervez ar spered  
Ha mamm an holl vammoù  
Mamm an holl emzivaded

... Em c'halon e sav ur galo  
Em c'halon 'n em zil ur c'hlemm  
Daeroù 'zo war va dremm  
Ur vorenn em Ene.

... O buzhud dispar  
A greiz holl heol a bar  
Tec'hout a ra van Anken  
Setu yaouankiz en dro din  
Setu Breizh yaouank em zi  
Barr o lagad a Levenez  
Barr o lavar a Garantez  
Evit Breizh Kozh

O, Mamm an holl Vammou  
Mamm an Hini zo mestr an holl Vroïou  
Ra vezo ho Pennozh  
War Blant yaouank ar Vro gazh  
- Gz -

---

— Mae Gz —

Het eo mae en e roud  
Gant trouz ur Froud  
D'ar mizion du.  
Ur mae a ouele bemdez  
Daerou yen  
War vleurv roz an avalenned  
Hag aour ar balanezi.  
Ur mae bininet  
Gant trouz brezel dre ar Bed  
O Krozal vel ur Froud  
D'ar mizion du.

Mez heven Gz

---



## TAOLENNIG MAEZIEL

--- Lezenn ur Valaneg e bleun:  
Morig asur o houlennin sioulit.  
Dibreder e disheol un dervenn  
Teir buoc'h gourvezet en tirienn  
O taskiriat gort hag ... humore!  
Bep ar mare a hef ur skouarn  
Giz d'un aveler  
Da gas Kuit ar c'helienn  
A sun ar pikouez e Korn o lagad

---

13-6-68.

## Balafenn ha Gwenanenn

- Ma vez hinon  
Eme ar Valafenn hedro  
Ma vez hinon  
Emberc me 'z ay da vale bro  
- Ha me, eme ar wnanenn  
D'ar Valafenn skanobenn  
Me gaso va labour en-dro  
Ma vez hinon



AR MARCHOSI

Serret es an nor. Prennet  
Kollet he barlenn er geot hir,  
Un houarn Kozh 'zo manet  
War ar prenestrig hanterbarheñvel.  
Ha war ar maen pignasuer  
'zo chomet ur fac-hum.

18-6-62



# KRISTINA

Da Kristina de Trineaud

Edo hi o pakañ he gitarenn  
- E Korn va lagad oa un daerenn -  
Warlerc'h ur Recital  
a Sonerezh Spagnolek. Sonerezh Klasel:  
Albéniz ha me oar? Un drugar;  
- Aluzenn un Arzhourez yaouank  
D'ur Glanvourez Kozh  
(Ra vo merket dezhi xar gair an Astor)  
- Na jegen kaer! emezon. Em straññ  
Ger all ebet na gaven  
- Er skol emañ emezi  
Er Schola Cantorum ...

En noz-se dre va hun  
Notennoù a goroll em empenn strobinc'le  
Notennoù heñvel ouzñ balafenned  
Balafenned liessiv o tannijal  
En-dro da vleun-brondus  
Aouravalenned Sepharad Kozh  
Balafenned o doa mouezhioù: espij!

## AR STAOUL GOULLO

- Dibrennet am eus ar morailh  
Sioul hag abaf evel ur bagel  
O vountañ e fri da guriuzin  
Ha doaniet vel pa zigoran mintin abred  
War ul boen Klauv.
- ... Gouzout mat a raen oa goullo ar staul  
Hogen seblantout-rae din gwelout o skeud.  
N'am eus disonet ano hini  
Nag o liv, nag o flas a-hed ar voger.  
Aman a zehou: al leuon bihan  
a-gleiz: an Tad saout  
- Htar iveze anvet "Tourin" -  
En tu-man an annoarezed  
En tu all ar saout laezh.
- ... Goullo! Pennadoù kerdin zo chomet  
Skoulmet war ar seulbennoù,  
Ul labous a dreuz ar c'haon  
- O Kefnita d'ê neizhiad -  
Adserrin o rañ, goustad  
Hag ez-aniennel  
E teu war va muzell



Ar gong a lavar bemnoz p'p tieg  
Pa breun war e loened (1)

--- Met ha bez<sup>h</sup> int i c'hoazh bev  
N un tu bemak ?

29-6-68.

(1) : Doue d'o fregerwo.

---

• MEA CULPA . ~ ~ ~ .

— na Droch hoc'h c'hwit tudou  
O teurel mein gant o skitelloù.  
Ar gwir o deus d'ho harz da dremen  
Prenet o deus.  
Paëet o deus.  
Adsavet o deus dismantron Hervezet  
Tregont vloaz oa en o foull -  
Dre zigasted hor Broiz.  
A ya en kêr da brenañ ur gamprig  
Kant mil l'ar ar metrad karrez.  
Gwerzet gante o mereuri pe o milin  
D'am Estren vit un tamm gwerzh butun.  
Droch hoc'h tudou  
O skein mein gant o skitelloù  
Skait kentoc'h war ho peultrin.

30 - 6 - 62.



## KAVEL AR QUELIN

Frommus eo neuz an ti bras  
E vein benet, e for gotek  
E bemp lagad dispourbellet  
O sellou entanet-gant an Heol Kreiztez  
Hañval ouz un den Kollet  
E unan-penn er gouelec'h  
--- Tec'het eo dioutañ hep buhez.  
Ha puilh oa ennan ar Vuhez!  
A rummad da rummad  
Bugale a dousennou... hag ouzhpenn  
Bugale yac'h ha balc'h  
Enor ar Vro.  
Tec'het int-i holl  
Du-man, du-hont: ar Vuhez! ...  
Simudet bremañ an ti Kozh  
Kleuz ha goullou. Korf hep Ene.  
E dreuzoù uzet, gant tachoù botoù  
Zo difa hanter guzhet er geot hir.  
Filiped marnoniet a valloz  
War orfal an Tredan ...  
6-7-67.

# An div Dervenn GOZH

Gweet hag adweet eo o skourron  
Hañval ouzñ Kozhidi seizet o izili  
gant ar remm. Kramennet ha roufennet  
don o dremm. Tarvoal eo o fennou  
Kozh int. Kozh-~~noe~~.

Nouspet gwech o deus bet Kant vloaz,  
Nouspet gwiskad gwignenn a wisk  
o c'halon derv.

Istor ur bloaz gweziet war bep gwiskad  
Istor rummadou ha rummadou

A rugale, a yaouankiz, a gozhidi  
Rak buhez ha birvilh zo bet en o brizheol  
... o unan emaint hi bremañ. Vandaled  
O deus roet lamm d'o c'hoarezed.

Ha goullonderet eo ar c'hontre...

Gwech un Tremener - pa z eus anezhañ  
Un arzhour pe ur Barzh - a ra un arsav  
O c'hevarezh gant dibyans,

Souezhet gant meurded o Gened  
Ha hiraegh o digensvez.

9-7-62.



# Ker Avel

Ar wiblenn a dro  
- Faltazi an avel -  
Avel Gornok izel  
Avel Atlantel  
Avel soll a Danag  
Hiziv a c'hwez  
War gribenn Keravel  
O tegas fraez d'am skouarn  
Sonerezh dic'hortoz ;  
Muzik ar Morfolion  
O talmin Hank Hank  
Vel Kalon ur bugel

Un dasorc' hidigezh, Un adginivelezh  
Adsonadur ur feurm aet da ouebec'h.

Un arhevezelezh  
Ur burzhud Karantez, Buhez o Kellidan  
Ar Ouenn o adoleunan  
Ar Ouenn o tihan  
Da sevenin he hunore,  
..... Va c'halon a drid !

Gouel Yam 62

# An Douristed<sup>x</sup>.

- Fent e lakont din  
(Pa n'am lakont da gounnarin!)  
Emaint emezo, o Klask ar Sioulded  
Diskuizhan eus safar ar c'hêrisoù!

O Sioulded sakr ar maezioù?  
Te barrleu a vehez kun  
Int eo da straviñh  
Vel ma straviñh plouf ur maen  
Gorre lor al lenn

Ne glevan mui a-hed an deiz  
Va c'heneiled atkellek  
Nag e don e san  
Va mignon ar skriñh  
E pep korn ar geriadenn: un dourin  
Toumpic ar c'hirri-tan flacius  
Todilhon an transistored  
O trein dibaouez, o stremm en aer  
Youc hadennoù gouez gouezviled  
Tec'het eus o c'haelioù



Pe c'hwennwadennoù Kizhier gwēget  
Ma lakont chat ar c'hartier en egar  
Hag ar c'higi da ganañ war o c'hlud

O Sioulded ! Sioulded sakr ar maeziou !  
Neus nemet ar maeziad  
Hag a oufe da veizañ  
Hag a oufe da dāwa.

31-7-63.

## D'AM G'HBREION

- Te gredet dit oas dileget ?  
Vel un dra dispizet  
Echu dezhañ da blijad-  
... Eizhet, sioul ha sentus  
Emaout chomet ez Korn temval,  
Ar gefniden dre druez  
He doa stenet dit ur gwele blot  
Da Ziskuzhañ  
Hada humreal

Gant foa am eus da gavel en-dro  
Bihanig tra !  
Laeven on ouzha da flourañ  
gant va bizied bar  
Te hag a zo chomet ken fur  
Ez Korn temval ! Eizhet !!!

---

hanv G 2.



## KREIZTEIZ

Tavet tinsadenn diwezhan ar c'hloc'h  
Kollet er vrumenn c'hlas-hunvre  
Trouz all ebet d'an Eur-man gor  
Met Kan abaf ur skriñh e den e san  
Eilt-oniet gant tarzhadennoù ar jokou lann  
Ha Klemmoù Kuvr ur bochrugig lent  
Er Afern du irin us d'ar garenn enk  
Hañv 62.

---

.....

## VA C'HĒRIADENN<sup>x</sup>

.....

Simudet eo ar Gēriadenn.

Liv ar maro en he c'herc'henn.

Tavet eo talmoù he c'halon...

Ni he c'hlevañ mui o vevañ.

Ni he c'hlevañ mui o Komz.

Ni he c'hlevañ mui o Kanañ.

Ni he c'hlevañ mui o Ouelañ.

Nag o c'hoarz'hin, nag o strefial

Nag o poursat - Zoken o chuanadin!

Maro eo... Maro.

Tavet Kan ar c'hilloz da c'houlou deiz

Tavet war an hent-Karr storlok ar redoù

Tavet skourvez ar charretour

(Hag e douadelloù!)

Tavet c'hwirinadenn ar gazez

O tistrein davet hec'h eal.

Tavet begadennoù boud an taro

Begeladenn hiraerzhus an ein nevez



Buoec'h ebet mui o vlejeb war he laezh  
(aet ar parkoù da strouez!)

Tavet ar golvizi-hag an Teodoù-

War ar stankoù-Kannan

Palennet a voued-houidi?

Ar gwenodennou gwriziet a gwez

Ha geot-hir war an hentou Kirri

Un tren er pellder a c'hwist war zu ar Ger-Benn

Labousedigou a diviz en o yez Kevrinus

Dastroc-het gant e hoarzh diod ar gazez-koad.

31-8-62.

---

## SUMFONIENN VEUREEL<sup>x</sup>

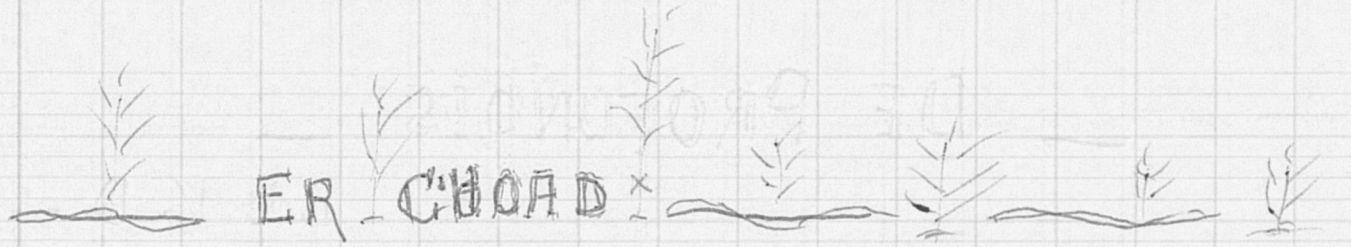
Bemdez heñvel ha bemdez disheñvel  
Sumfonienn veureel. Sonerezh<sup>h</sup> milvedel  
O tiwan bep mintin notenn goude notenn  
War glavier an Natur  
Hervez faltazi an Arzour dinneles:

Kanenn an deil o soursal er gwez  
Chourig an dour da vili ar wash  
Hiboud ar stêr ha boubouilh ar froud  
Safron ar sardon e Kalon ar bleuñv  
Garm ar skrilh el lanneg krin  
Beuregan an fad monaleh  
D'e barez war nini.

Ha du-hont er c'hrav sonn  
Kan ur botad Koad tachel  
Ingel o lopañ war gailhast an hent:  
Ur c'hozhad o c'huistañ  
war hent ar c'houerc'had : an  
devezhour Kozh. . .

1962





## ER C'HOAD

War ballenn vlot ar c'hoad  
Mont a bazion vourouz  
Azezan ouzh ho troad  
Er brizheol, en didrouz.  
Pell eus tabut an dud.  
Selaou sarac'h ho teil..  
Ho flourañ a bep eil  
Gant va dorn ha va sell..  
A vouezh dous ho kervel  
A-bouez hoc'h anvion-hud;  
Derv-gwenn, Koad-Kren  
Skav-gwrac'h, Faon-put  
Evor, aozilh Bezv-gwenn  
Va mil mignonez rut!...

---

2-12-62.

# DE PROFUNDIS

Doc V. D. . . .

- Ra vo da Ene  
E Peoc'h Doue  
Kencilez pec-heres  
Tremenet ac'h eus  
Armodenn an Tan !  
Ra vo skañv an douar  
War da ludu  
Ha ra zistkenno ar ouel  
War da demor !  
Pec-heres pardonet  
- - - - - Spir am eus .

21-sept-1962



## TIZH

1 N em reñkomp Kozhidi  
War lezenn an hent  
Ha sellomp o tremen  
Karavanou r yaduankiz.  
Petra vern dimp-mi an tizh?  
N'omp mui diouzh ar c'hiiz  
N'hellomp mui heuilh o c'hirri  
- Hag o mennoziou -  
- St'ta follidi, primoc'h  
Bepred primoc'h  
Emeur ouzh ho Kortoz  
Emaint ouzh ho Kortoz:  
Ar skosell, ar c'horn tro,  
Ar bleiner brell,  
Ar barr avel,  
Hag... an Ankou,  
St'ta frim, primoc'h.

Ni ar gozhidi a ray hor reñk deoc'h !

2 h du 62

## DA VARI NOËL

Nijet d'ar Gwened  
Rozenn wenn ar Varghed  
Hech awen dispar.  
Nag a vleunv! Nag a vleunv chomet  
'N he liorzh espar  
D'an holl da guntuilh: hervez dibriz  
Hef doan na disfiz  
N'eus binim en hini  
Ezañs o frond o sevel  
Uhel, blizidik ha glan:  
Peden ha Kan  
Karantez e hlan  
Bepred uvel.

Rozenn wenn a bar  
Du-hont e park ar Stered  
E liorzh espar  
Roue ar Varghed  
Da gevare-hin a ran  
Gant doujañs.

27-12-67



1968

— Paterenn nevez e chapeled an amzer  
ar betvet e chadenn ar c'hantvedoù?  
Pet ez raok? Pet ez Koude?  
Evit lod te vo an deroù  
Evit lod te vo an diwez  
Er Bed-man truilhus...

Bloaz nevez Kevrinus!  
Kanolion adarre ouzh da saludiñ...  
Meh perak ivez ta? Ya perak  
N'out te marte deus a-benn  
Da c'henel d'an hevelep deiz  
Ha Roue ar Peoc'h?

2-1-68

ur ur ur AN DOUAR A GREN<sup>x</sup> ur ur ur ur

... An douar a gren, a gren ...  
a gren gant anoued ?  
a gren gant Kounnar ?  
Pe gant aon ? Pe gant an haon ?  
An douar a gren, a gren  
'Vel ur meznier ? Pe un ampled ?  
- An douar a gren gant ar Spont !  
Gant spont rak an Den  
Rak gouiziegezh an Den  
Rak fallagriezh an Den  
An douar a gren, a gren, a gren ...

20 - 1 - 68

---



# PEDENN

----- Astrou !

Lavar. hepken ur ger ha me vo pare  
Rak n'on ket din e teufes tre em zi...  
Zoken m'az knelfen o tremen  
Ne gredfen ket deredek d'ez saludin  
Ne gredfen ket stokañ va biz ouzh freñ da sae  
... Pa vefez, avat, kuzhet e pleg an hent  
'h em daolfen d'an daoulun  
Da bokat, gant-daerou da roudou da dreid  
Chomet enlouc. ket er boultrenn.  
Hag e Karfen ar pare...

22-1-08

---

# UR VLEUVENNIG

----- Abaf ha sioulit

- Babig kollet tamaloded e sol ar c'hleuz -

He dremmug lent ha disneuz

O c'hedal gant hirnezh an Nevez-hañ

Gant mouse hoarzh Kizidik ur bugel Klaim

Bleuvennig regentat !

Un dudi, un drugar hag - un druez :

Da hanter gemver : ur boked laezh' ---

gemver 1968

80-1-99



## E PRAD AR RINIER

Houidi gouez o gouzoug glas  
Douryer lentik o mentell rous  
O voueta sioul war c'hlann ar wazh  
A darnij d'an disteran trous

E-touez ar raokl e korn ar skluz  
Ar yer dour a red da'n em gurz  
An houad gouez a spluf en dour  
E lamm vilzamm ar melegour

A vildor skeudenn splann al lenn  
A freuz damenc'h ar c'hogus gwen  
Gwerneñ uhel an elo sonn

O wrallan goustad en aezhenn  
Ha damsked ar Pont kozh romen  
Etre an haleg hag an Ann.

Chandelour 68

YEZH AR GWEZ

AR yezh a garain

Ar yezh a garan

O. na dous hag heñon  
 Eo yezh ar Boudou mut  
 Flourac'h eo d'am c'halon  
 Eget yezh roñ an dud

Pegen sioul. pegen flour  
E Komz ouzhin ar gwez  
Ar raokel war vord an dour  
Ar brug war ar menez.

Balan ar gwaremmon  
 'N avel o wagenin  
 Mor aour al lannegi

a gont din Konchennoù  
a gan e gwerzennoù!  
Arzhur. Izold. Marzhin ....

5-2-08



\*\*\*\*\* STERED AR PRAD<sup>x</sup> \*\*\*\*\*

---

— Da biw ho mousc hoarz hou seder  
Stered Konezh et eus an Nemoù  
E tieren glas ar pradeier  
Da biw ho mousc hoarz hou seder  
Fleur amann ha tomm heoligoù ?  
D'ar valafenn ? D'an tremener ?  
Da biw ho mousc hoarz hou seder  
Stered Konezh et eus an Nemoù ?  
nevez hañv 68

---

## — ABARDAEZ-SUL<sup>x</sup> —

... Selaou rafen gant dudi Roazhon Breizh  
goude lakfen urzh em c'hontoù  
Lenn rafen neuze "Barzhonegoù"  
Mont rafen end eeün da welout er prad  
Ha bountañ ra ar geot nevez  
Marteze tiskennen bet e Leger  
Ha sevel dre ar c'hoad.

Serrin rafen ur mell brezhad  
Bisigoù mareñv. Gant ul bevenez rugel  
o lakafen da vrallañ didrouz  
Mil badeziant...

Tud zo deut. Tud ha tud bepred  
a-hed an abardaez-sul  
o deus debret wa amzer.

manet ar bisigoù war o skourroù  
Emaint-i michañs o tintal  
Sioul ha laouen anfeuzoù d'ar sul da noz  
... Ha te, plac'h an Humreoù?  
Eman c'hoazh d'an Eur-man  
Da holl labour-noz da glozañ! ...



## Me Garge bout

Pa melan skornet an douar  
Me garge bout an Nevez-Hañv  
Ha bout ur barrad glav Klouar  
Pa melan suilh et ar peurvan

Pa glevan 'n avel o c'hwezhan  
Na me garge bout an Delenn  
Me garge bout ar ganaouenn  
Pa glevan 'n arzour o Kanan

Pa melan digor ur rozenn  
Me garge bout ur valafenn  
Pa melan mousc'hoarzh ur Babig

Na me garge bout e Vammig  
Pa melan lili-dour al lenn  
Me garge bout un alarc'h gwenn

19-2-58

---

# ME GARJE BOUT

Eil Humm

Pa welañ me skornet ar ster  
Me garje bout an hevez-Hañv  
Pa welañ seilhet ar peurvan  
Me garje bout ur barrad glizh  
Pa welañ digor ur rozeun  
Me garje bout ur valafenn  
Pa welañ lili-dour al leun  
Me garje bout un alarc'h quenn.

Pa welañ 'r c'hlañvour o c'houzañv  
Me garje bout ur Pareour  
Pa welañ 'n Heol o vont da gurz  
Na me garje bout ul Livour  
Pa gavan un neizh pennglasuig  
Me garje bout ar vion glas  
Pa welañ 'r bugel o c'hoarzlin  
Me garje bout e vamm dezhañ

Pa glevañ 'n avel o c'hrvezañ  
Na me garje bout an Delenn!  
Me garje bout ar ganaouenn  
Pa glevañ 'n arzour o Kanañ



Pa welan 'r vaeuz Kenedus  
Me garfe bout he melerour  
Pa welan 'r vilin war ar ster  
Me garfe bout ar meliner

Pa deuy en dro hevenoe  
Me garfe bout ar menez Bre!

19-2-08

---

FIDO

Δ Drev-ezet diwar  
Lamartine  
(focelyn)

- A. Va c'hi. Doue oar pegent 'zo etrezomp  
'zo itre da anien hag Ene da Vestrez  
En nemetan a oar ha perak ha penaos  
E vevet eus he sell a varvez eus he maro  
Ha dre beseurt truez vit hor c'halon az ro  
Da garout c'hoazh diwar re n'int mui karet gant den  
Rak. te loenig uel kousket e-harz va zreiz  
Biskoazh gant ur ger rust na boagnis da galon  
N'eus bellach ouzha va dorn da deod Karantezus  
met dalc'hmat, ya dalc'hmat ennout am eus douget  
Madelezh ar C'hrouer da Vestr ha va Hini  
Breudeur eo in holl Voudor hag holl din a zoujañ  
- Pa vez, va c'hi Fido, da sellou war va re  
ar Aoulded nemet a vez hon diviz met  
Pa rankañ azezan. Pa rankañ pennglinañ  
Da lagad 'zigor trumm; te gilamm d'am c'hvestha  
Te lenn va ankenioù e don va dasulagad  
E roufennou va zal te lenn va nec'hamant  
Evit va diduñ ha klask touzoù d'am doan  
Te grog douzha em dorn, douzha hep ober poan.

23-2-68



• • • • •

# BANNWEL - NOZ

• • • • •

Ra vi benniget Eur ma in em deuz  
 Ennout pep trouz ha pep reuz :  
 Tintz ar c'hloc'h ha paz an dud  
 Hij ar goulm daveit he c'hlu  
 Frouf ar fubu, frañv an deil  
 Begeil an oar, bled an annoar  
 Strons an tren ha froumm ar c'harr  
 Kroz ar skluz ha tourni ar veilh  
 Eur espar . . .

## THE GARJE BOUT

Pa melañ me skornet ar ster  
Me garje bout an Nevez-hañv  
Me garje bout ur barrad glizh  
Pa melañ suilhet ar Peurvan  
Pa melañ in Heol o vont da guzh  
Ha me garje bout ul Livour  
Pa melañ e c'hlanvour o c'houzanv  
Me garje bout ur Pareour

Pa glevañ in Arzour o Kanañ  
Me garje bout ar ganaouenn  
Pa glevañ in avel o c'hwervhañ  
Ha me garje bout un Deleñn  
Bout Izold ar Veleganez  
O seladenn Teleñn aour Marzhin  
Me garje bout milinerez  
Pa melañ turlant ur vilin

Me garje bout ar c'houmoul roz  
Pa sked warne an Heol vintin  
Ha bezañ moger un ti Kozh  
Dindan ur garlantez glizh



Me garfe bout ur Steredenn  
O lintran war vanell an noz  
Me garfe bout ul lilienn  
Me garfe bout ur boked roz

Pa welan ur rozenn skedus  
Me garfe bout al liorzhour  
Pa welan 'r vaouez Kenedus  
Me garfe bout he melezour  
Me garfe bout an alc'houeder  
O tibuni e ganenn vintin  
E porched an hent bout Sant Per  
Degein d'al labous liorzlin

E don lagad seder ur gour  
Me garfe bout ur vleunvenn lin  
Me garfe bout d'un devezh dour  
Ar ganavedenn he seizh liv  
Me garfe bout ar winizenn  
A hadan en Erv d'an Here  
A vez tanvouezenn da C'houere  
Ha da wengolo Hostiv wenn!

3-3-1968

## Kannadez an Nevez-Hañv

Ur velenn velen m'eus gwelet  
En hentig don o nijellat  
o troidell hag o Koroll  
Ha hi drantig ha hi bagol.

Ar bokidi-laerh a dride  
Hag a lare 'n eil d'egile  
- Sell-hi ta o Kammigellat!  
Mez eo? P'eman c'hoariellat?  
Mez gant frond ar bison haleg  
Pe trellet gant asur al lanneg?

Ar roz Kamm, int, he salude  
Hag he fede dent d'o bete  
Uel ha stouet o fennou  
O vouse hoarzhin dan o c'hoeffou  
... Hogen daet ar velionenn  
Eo diskennet ar valafenn  
ar velionenn glas he lagad!  
--- Ar roz Kamm o deus Kalonad ---



# Penn-Kalet!

Kalet va fenn?

Naren!

Re wak atav va e'hlofenn

Da warez' va empenn

Treuzet. didreuzet bemdes

Ken didrues

gant mil Tir ha mil drein

Ken lemm a Krist ha spenn ho Kurunenn

mae 68

---

## DIVROAÑ \*

Gwashat gwalenn a gastiz  
O wastañ hor Bro-mi :

Tec'hel ha divroañ  
- O c'habon o wadañ -

Rein o flas d'an Estren  
mont holl da brolekerien

'Zo lod hor yaouankiz  
Aberzhini o Frankiz

O Zud.

O Zi.

O Bouarañ

Kersout tremä 'r c'herioù

D'al labouradegoù bouzarus

D'an HLMoù safarus

Chadennet o Buhez

Hiviziken noz-deiz

Ouzh lusk ar momeder

O ruzulian o amzer

Eilenn goude eilean

Gwerzhañ o nerzh hag o ijin



D'ar mac'her o redi  
Da vout e veveliën  
Ha da zebrin basac'henn an Harlu!  
— gwelloc'h bout ganeh du! —

12-4-68

---

ABK.

# D'am digenvez

Digenvez sioul. Kariadez fur  
Gant da vil guzul. Da vil geurin  
Sioulded ec'hon. Kannadez an neñs  
Bennozh dit ! mignonez doue ...  
Te barrleun a vuhez askellek  
a vez. a vleun. a dour-red  
M'eo Ken glan ennout pep vuhez  
Pep huñvre. Pep hengoun. Pep maiz  
Digenvez sioul. Kariadez  
O balzam va c'halon  
Freadz va Ene. Kennerzh va youl  
Komz ouz hin. Kan din. Va luskell  
gant-diskanoù an amzer gent  
Kanoù an Heol. Kanoù ar gwent  
Gwerzioù hor re 'zo er gwenved  
Heklev angelus an heved  
Ha kroz ar skuez en drasnienn vut  
Digenvez leun a ganoù. hud  
Kariadez, me da salud.

19-4-08



## — Pedenn Evit ar Peoc'h —

... Astroù ! Ra ziskennno ar Peoc'h  
War ar Bed a c'houzant  
Ar Bed Klant. Ar Bed mac'het  
Ar Bed gwasket gant entrez  
Ar Bed a c'houzant riv  
A c'houzant naon. Ha sec'het  
Ha poan gorf ha poan spered  
Bed ar speredoù, meur  
Ha Bed ar c'halonoù goulloù  
Ar Bed a gren, ar Bed a bed  
Ar Bed a valloz. Ar Bed diseblant  
Ar Bed a glask ar Wirionez  
Ar Bed a glask ar Garantez  
Ar Bed a glask ar Sklerijen  
Ar Bed o klask un hent nevez  
Da vont davedoc'h ...

... Astroù ra ziskennno ar Peoc'h  
War ar Bed a-bezh.

... Ar Peoc'h hag ar Sklerijen  
Amen.

31-mai - 68







— Regardez  
elles boules

L'an Mille, c'est l'épopée  
des cavaliers.

L'homme fort de l'époque,  
c'est celui qui peut monter  
et mener un cheval au  
combat. En Europe, en

Asie, tout  
siècle est à  
cavaliers.

**En haut**  
Peinture ch  
Début x





# ces deux œuvres d'art : ersent la notion d'Histoire

de ce  
gloire des

Touen-Houang. La Chine  
centrale, berceau des  
techniques équestres: c'est  
dans les steppes de l'Asie  
centrale qu'est née la  
façon moderne de monter

et de mener les chevaux  
de guerre.

**En bas**

Broderie communément  
appelée « Tapisserie de

Bayeux ». Fin du XI<sup>e</sup> siècle.  
Les Vikings deviennent  
cavaliers, ou comment un  
peuple de marins se con-  
vertit à l'art équestre!

